

Előfizetési ár:

Égész évre 8 frt — kr,
Félévre 4 „ — „
Negyedévre 2 „ — „

**Községeknek, körjegyzőknek,
néptanítóknak:**

Égész évre 6 frt. — fél évre 3 frt

**Egyes szám kapható a
kiadóhivatalban**

(Lyceumi nyomda-épület.)

Hirdetéseket

elfogad a kiadóhivatal (lyceumi könyvnyomda), hol mindenkor a legjutányosabb árat szabotnak. Minden beiktatott hirdetés után 30 kr. bélyegdíj fizetendő.

Nyilttérben egy sor 1 frt.

Kéziratok

a szerkesztőségbe (lyceumi könyvnyomda) küldendők.

PÉCS

POLITIKAI VEGYESTARTALMU HETILAP.

Megjelenik hetenként kétszer. Szerkesztőség és kiadóhivatal: lyceumi könyvnyomda. Kéziratok nem adatnak vissza.

Szent István.

Az elhunyt Baross, a munkaminister, a munkaszüneti törvény megalkotója, az Úr napjának megünneplése mellett Szent István napjának is teljes munkaszünettel való megünneplést biztosított. Ez intézkedés csak törvényes szankciója e haza minden polgára gondolkodásának s a nagy király iránt érzett hálájának, mert mindenki, a kibén magyar szív dobog, valáskülönbség nélkül meg van arról győződve, hogy e sokat szenvedett hazának soha nagyobb királya, több: soha nagyobb jöttevéje nem volt, mint épen Szent István.

Mert a szó nemesebb értelmében vett honalapító ő. Az Árpádok karja lakóhelyet adott a magyarnak, hol a harcias LOS nemzetség meglepedhetett, de ha az a t. jogállamot, melyben a törvény ereje által minden jogtalanság és erőszak ellen megvédve biztonságban élhetünk — Szent István adott nemzetnek. Ő adott neki vallást, s a mely e nélkül nem képzelhető, „minden országnak támaszát, talpkövét, a tiszta erkölcsöt,“ ő hintette el e haza földjén a kultúra magvait, miáltal hatalmat, tekintélyt biztosított neki az európai művelt államok sorában, s ha a nemzet az általa megvetett alapon tovább fejlődve, immár megülheti ezredéves fönnállásának diadémaságát — az megint csak rája, mint végokra vihető vissza.

Egyike volt azoknak, kiket a Gondviselés nagy, emberi erőt meghaladni

látzó feladatokat teljesítésére szemel ki és ép ezért rendkívüli, mondhatnók csodatevő erővel, képességgel is áld meg. Korának egyik legnagyobb szelleme, fölsimerte azt, hogy ha népét az európai nemzetek sorába akarja emelni, első teendője vele elfogadtatni a kereszténységet. Mert kereszténység és kultúra akkor egy fogalom volt. A szeretet tanának igazságáról lelke mélyéből meg lévén győződve, lángoló buzgalommal fogott a megtérítés rendkívüli nehéz, nagy tapintatosságot igénylő munkájába. „Engem csak apostolinak neveznek, de te magad vagy az a p o s t o l i“ írja neki kortársa, a szent életű Szilveszter pápa. A nagy munka eleinte nehezen ment, mert a nemzet az ázsiai néptörzsek szívóságával ragaszkodott ősi vallásához és szokásaihoz. De látva a fedelmi példát — István családjával együtt először vette föl a kereszténységet — és látva a szeretet tanának áldásos következményeit, tömegesen sorakozott a kereszt alá. A későbbi lázadások is inkább az ország függetlenségének megóvására irányuló törekvések, mintsem az új vallás iránt való idegenkedés következményei.

Pedig a függetlenséget épen a nagy király tudta legjobban megvédeni. Nagy politikai lángelmére és éleslátásra vall az a körülmény, hogy a koronát nem a német császártól, hanem a római pápától fogadta el. Inkább akarta, hogy a szentszék vallási dolgokban fölülte álljon, semhogy a

német császár hűbéri jogokat gyakoroljon politikai értelemben Magyarország fölött. S hogy nemzetete függetlenségét a pápa ellen mennyire meg tudta védeni, azt mutatja azon önérzetes válasz, melyet a pápának az alkalomból adott, midőn Szilveszter egy bullájában tapogatózik, vajon nem gyakorolhatna-e világi főhatóságot is a magyar királyságon?

A vallás, a felekezeti megválasztásában is lángelmére valló tapintatot tanusított. Hogy a nemzetet föl kell vetnie a keresztény vallást, az oly életszükséglet volt, melyhez szó sem fért. De már most melyiket? Az ország geográfia fekvése, a közeli szomszedság a görög, a keleti kereszténységre utalt; a messze jövőbe kiható politikai éleslátás a nyugati kereszténység fülvételét javasolta. Szent István az utóbbi javára döntött. És eljárását a késő utókor fejleményei fényesen igazolták. Ha a nemzet akkor fölveszi a görög kereszténységet, ma a kulturának azon fokán állna, melyen állnak a szerbek, románok, bolgárok stb., míg ily fölesküdtött a nyugati kultúra zászlaja alá s számot tesz az európai művelt nemzetek sorában.

Befejezvé a térítés munkáját, a vallás megszilárdításához látott. Őt bencés apátságot és tíz püspökséget alapított, köztük a pécsi is. De tévedne az, a ki azt hinné, hogy a római kereszténységhez való ragaszkodás egyoldalúvá, elfogulttá tette. Csak a nemzet zömével akarta el-

A „PÉCS“ TÁRSÁGA.

Franciska és Paolo.

Dante „Divina Comedia“-jából.
Vik ének.

II. k. t. 4. alk. A szerelem bűnei. Minos, Semiramis, Pára, Franciska és Paolo.

— A „PÉCS“ eredeti társága. —

Leszálltunk mi a második alkörbe,
Mely kisebb tért, de kint nagyobbat zár.
Mely ösztönöz panaszt s nyárgást terjeszt,
Fogat viatorgat ott Minos a szörny.
A bont napfényre hozza, bármi tükös,
Hél és elbocsát akként a mint
Magát farkával alkörül övedzi.
Én mondom! hogyha rosszba rúgott lélek
Élje jön, kigyónja bűne terhét,
S amoz, a lélek oly nagy ismerjeje
Beletja régtől mily pokol felet meg.
A bűnök s koldi anyi fokra le,
Ahányzor farka testét átövezte,
Ezernyi nép szorong a pátvaron,
S egymásután ítéletet veszi,
Bessél, hull és siet kapott helyére,
Te! Erre a kíjószt a kíj honába
— Szolt önfelem Minos hogy észrevett

És abba hagyva szörny működését —
Nézd meg kinek híresz, Gemenni könnyű
A tár kapu. Ne bánd meg vágyadat!
De Virgil így: „Minek a zaj, e lármáz?
Ne késeltted az ég rendelte utat,
Amott parancsolák, hol vágyui s tenni egy!
Ne kérdsz többet, utunk hosszú lesz!
Lajoknak hangját hallam nem sokára,
Leérve szörnyű fájdalom honába,
Az ordítás s panasznak rémhelyére,
Egy fegyűl néma tért! A vak sötétség ordít
Miként a tenger, vész ha tölzűdítja
S színet dühöngve borzogatja szét.
Pokol szel arának a lelkeket
Kavargó orkány a lelkeket
Magával tépi, dobja föl, le, föl.
It jarkálltas van a panasz, nyögés,
S ha a tenék közöklái közelnek
Ott átok és káromlás árja zög.
A testi vágyak vétké szenvedé
É kint, mely érzékekűl elragadva
A kéjeknek alá veti az észet.
Mint földhöz léves rüppenéssel
A seregély sira tűmeje száll.
Akként rohant a bűnösök csapatja
Ide, oda, le föl és összevissza,
Reménytelen, hogy kúja enyhülend,
Annál kevésbé, hogy nyugodni fog,
Miként a darvak felet, ha sorla kelve
Panasz szavakkal töltik el a léget,
Akként közeltek itt a nyászos bolkek.

A vész hatalmától sodorva s nyögve,
„Ah mesterem! kik ék, kik erre, arra
Dobotnak szelben s békéért lihegnek?“
— Így én, és ő: „Csapatuknak vezére,
Kírd, ha így kívánod, hogy beszéljek,
Sok nemzetnek vala királynője,
A kéjvágy annyira uralta, hogy
Törvenyt csinált a kéjnek védelmére,
S a szögyen és a gúnc nem érdekelté,
Semiramis ő s a mint ismered
Ninusnak, férjének utódja,
A szultán országának ura egykor,
Nézd réptében Cleopatrá! ájulni,
Ki, Siena's arnyókat hűtelen!
Szerelméért megölté önmagát,
A nagy bajok okát, szép Helenét
S Achill is láttam szállni a szelárban,
Ki mindennel dacolt, de nem Anórral,
Es Paris, Trisztánt ott lohozta
S ezer sok mást jelölt s nevezett meg,
Kik mind a szerelemért haltak meg,
Sokáig hallgatam a mester ajkát,
E lovagok s régi asszonyokról
S szivemben részvétet s félelmet honolt
„E kettővel kik átölelve szállnak,
S kik a viharban olyan könnyűek,
Szeretnék, mesterem, beszéddé állni.“
És ő: „Vigyázz, ha a szél erre hajta,
Szerelmük lüngjára, a mely vezérli
Kérd őket s erre fognak tartani!
Alig közeltek mifelénk, enyeg.

fogadtatni a római vallást, mint a körülményeknek leginkább megfelelőt. A kit maggyőződése a görög egyház kebelébe vitt, annak szándékát nem akadályozta meg erőszakkal. Nemesak tűrte országában a keleti kereszténységet, hanem ő maga is alapított 1025-ben a veszprémi völgyben egy görög-keleti apácázárdát, sőt Konstantinápolyban is nagy költségen görög-keleti templomot emelt, mint arról a Legenda S. Steph. maior II. fejezete tanuskodik. Pártfogásába és óalmába vette a zsidókat is, tanujelét adván ezáltal toleranciájának és feleköltségek gondolkodásának, mely oly szép ellentétet képez a néhol — sajnos — még ma is föltalálható sötét fanatizmussal és vallási türelmetlenséggel.

De nemesak vallási reformátora volt a magyar nemzetnek, hanem politikai is. A Szilveszter-adta koronával megteremtette a magyar királyságot, föllálitotta a később oly kitűnő alkotmányvédő eszköznek bizonyult vármegyéket, s a kornak megfelelő büles törvények által biztosította alattvalóinak boldogulását, nyugalalmát.

És hogy a nagy király az államépítélet szilárd alapokra építette, azt legjobban bizonyítja az a körülmény, hogy ez az épület immár egy ezredéve áll fenn sértetlenül, rendületlenül. Anyai vihar, háború, tatár és török hordák pusztításai, árnyak gyengesége, népeinek belviszálya nem tudta rombadönteni. Áll az szilárdan s hirdeti alapítójának nagyságát, dicsőségét.

Ma van a napja, hogy az ország szívében a nagy királynak az enyészettől megótt csodátevő és csodává lett jobb kezét az ország első főpapja ünnepélyes körmenethen körülhordja. És az ország minden templomában, a ragyogó dómtól a legénytelenebb kápolnáig fölhangzik a régi ének arról a csodálatos szent kézzől, melynek áldását még most, századok múltán is érezzük. S ünnepet ül valláskülönbség nélkül minden igaz fia e hazának, mert a nagy király egy ezredévre kiható

uralkodásának jótékony hatását, gyümölcseit kivétel nélkül élvezzi még ma is minden polgára ez országnak.

Zoltán Vilmos.

— **Lukács kereskedelmi minster programja.** Lukács Béla tulajdonképen fel volt mentve a köteletség alól, hogy a nyilvánosság előtt mint kereskedelmi minster kifejtse programját. Egész előélete, mint publicistaé, képviselőé és magas államhivatalnoké, nyílt, mindenki által a legnagyobb könnyűséggel konstatálható és ellenőrizhető program, melyet a hivatalnokai előtt mindjárt kinevezése után tett azon nyilatkozata által, hogy a kereskedelmi politika iránya marad az eddigi s a mit Baross kezdeményezett, az tovább fog fejleszteni, mint minster is megpecsételt. Amde nálunk törvénynyé lett politikai szokás, hogy az országgyűlési képviselő választói előtt mint jelölt programbeszédet tartson, és Lukács, minsteré történt kinevezése folytán, letette képviselői mandátumát s új választás alá vetette magát. Ez eljárásból, szigorú korrektséggel, már a milyen ember ő, le is vonta a következményeket és marosvásárhelyi választói előtt szabályszerűen programbeszédet tartott.

Két pontot emelünk ki a minster beszédéből, mint különösen fontosat és becseset: és ezek az iparok teremtése az ország tudnipesedelt és termekellen vidékein, azután intenzív törekvés kereskedelmi szerződési viszonyaink tökéletessé tetelére, különösen a Kelettel. Új iparágak alapítása és törvényes támogatása az egyetlen eszköz a felsőmagyarországi és székelyföldi nép munkabíró és munkaszerető elemei kivándorlásának hatékony megakadályozására és sürgös szükség, hogy minden Balkán-állammal szerződéses viszonyba lépjünk, mert a Kelet a legnagyobb, legalkalmasabb és legtermészetesebb foglaltsági terület iparunk számára. Szerbiával és Bulgáriával szerencsésen rendben vagyunk, Torokországgal szintén a legjobb úton haladunk, hogy megint hosszabb időre megegyezünk: még csak Románia van hátra, hogy tökéletes kerek legyen a koszorú. Van remény, hogy ez irányban is komolyan és erőlyesen fognak eljárni. Romániának elég hosszú időt engedtek arra, hogy gyakorlati tapasztalat által legyen okos:

ma már alkalmasint belátta, hogy a velünk folytatott vámháború súlyos következményeit tovább nem viselheti el a saját anyagi érdekeinek talán gyógyíthatlan károsítása nélkül. Várható, hogy a magyar kereskedelmi minster kezdeményezésére külügyministeriumunk megteszi a szükségeseket, hogy Romániával a kereskedelmi szerződési tárgyalások ismét újra felvétesse a végre eredményre vezessenek. Mint Bukarestből jelentik, ott örömmel ragadnának meg minden alkalmat, hogy gazdaságilag újra közeledhessenek magyar monarchiához.

— **A kivándorlást** Magyarországon ep oly figyelmele kell méltatni, mint a kolera-nostras-t. Kijárhatlan, krónikus pestisnek látszik az, mely elnéptelenti az országot s melylyel egy törvényhozási, mint executiv uton okvetlen erőlyesebben, nyomaktesosabban kell szembe szállni, mint eddig történt. Sajnos, nálunk nem hívták össze azokat a beható, a hivatalos statisztikai ügyelete alatt működő szaktanácskozmányokat, mint Angliában, Olaszország- és Belgiumban, a melyek által alaposan ismerni tanulták a kivándorlás jelenségeit. Még az a mód is csak kesőn ottlét az eszünkbe, hogy a kivándorlók számát ama nagyobb kikötőkben felvegyük, melyek induló állomásokul szolgálnak a tengeren táli kivándorlók számára. És mily rettenetes volt az eredmény! 1890-ben Ausztria-Magyarországot illetőleg nem kevesebb mint 75 ezer kivándorlót konstaltak úgy, hogy mindjárt Anglia és Németország után következünk az eurpai kivándorlói területek sorában. És ez a 75,000 meg nehezen lesz a helyes szám, mert különösen a magyar koronát országából sokan vándorolnak szárazföldi úton a Balkán-államokba. — Csak két mód van, a melyen itt alaposan segíteni javítani lehetne: belső gyarmatosítás, telepítés és kereskedelmi szerződések a Balkán-államokkal.

Ne amszunk magunkat! A felső megyék-ből kivándorol a nép, mert a termekellen föld a megunkalásara fordított minden szorgalom mellett sem képes a szaporodó lakosságot eltartani, az ipart pedig, melynek új kengerod munkát kellene szerezni, lehetetlen oly gyorsan kielegítő mértékben előmozdítani, hogy pótolja a mezei és erdei gazdaság sikertelenségét. Erdélyből és a keleti részekből épen az iparos elemek vándorolnak ki többnyire a Balkán-országokba, hol — különösen Romániában — a vámháború kiterése és ez országnak kivételünk elől való elzárása óta azok az iparok viragzanak és gazdagon előmozdítatnak, melyeknek termekéit mi vittük oda be s oly haszonnal értékesítettük, hogy az egész Székely- és Szászöld elhetett belőle. Ezek szerint világos, hogy egyrészt arról kell gondoskodni, hogy az északi földművelő nép magában az országban kapjon földet és mezei munkát, a keleti országrészek szükségét szenvedő iparos népe pedig a Balkán-államokkal kötendő kereskedelmi szerződések által visszanyerje előbbi piacait.

A kormány jól tudja ezt s beható figyelmele is méltatja e fontos kérdést, sőt már tett is igen fontos kezdeményezést annak megoldására. Ismerjük gróf Bethlen Andrást terveit s azt az államférfiai körültekintést, melylyel azokat fogalmazta s részben már a gyakorlati alakításhoz elvezette. És tudjuk, hogy végre, elég hosszú és megérőltető fáradozások után sikerült Szerbiával új kereskedelmi szerződést kötni. De ez csakis valami: kevés lóka a sok eszkimónak. Lehetőségessé kell tennünk a földművelési minsternek, hogy nagyobb mértékben és gyorsabb tempóban valóstíthassa meg nagyszabású reformjait s rajta kell lennünk, hogy Romániával újra szerződéses viszonyba jussunk. Különböben nem szűnik meg a kivándorlás szép hazánkat elnéptelenteni, töle derek munkásokat elvonni, melyek aztán künn az idegenben elzülének, elromlanak és a hazára nézve végképp elvesznek.

Szólék feljűk: »Kinzott lelkék, hogyha Nem tilja senki, álljatok kevéssé S meséljétek el a kinolt okát.«
Miként galambpár vág a légen át.
Ha szőfteszített szárnynyal s édes vágygyal Siet a drága, kis fészek felé.
Akként kerültek ki Didó hadából, Sarkalva vágyuk égő ösztöndől S viharból ki, élénk röppentek le.
»Te! Jóság s vonzalomból ki keresz Biborseltes éjben, minket, kiknek Véré a föld ivá hibájukért.
Szívűből esengnök bökét s üdvöt néked, Az Ég Uránál, hogyha kegyben állnánk!
Mert meglágyit kinunknak szörnyű terhe, S a mint te vágyzsz beszélni velünk itt, Olyannyi vágygyal szólnok s halljuk szód, Ha a zivatár zaja szólni fog.
A tengerpart városában születtem, A hol a Pórnak árja elsinoul S a tenger széles esűndjűbén elvész.
Ámor, a mely nemes szívűbeke száll, Emelt sziven találta, őt, a diszt, Kit elvesztettem s ez még most is fáj.
S Ámor, a mely vakítja azt, ki érzi, Iránta olyan lángot tett szivűbe, Hogy, láthatód, e kin nem őrle meg, S a szerelem közös sirunkba küldött.
A Kaina várja azt, ki ezt lovó! Az árnyék Franciska nyugte ezt felénk hajolva, A lelkek jajszávt hallgatva én.
Megtörve, sápadt arecal álltam ott, »Mit gondolsz« szólt a költő, kérdezőn, »Laj — szóltam én, mily égi láng epeztai.

Mily édes érzet, kellemes sóvárgás Vette őt e kin honába le!
S félje fordulék sajtó szivűmmel:
»Franciska — szóltam — égő részűt könyvet Kerget szeműbe értéd bánatod!
De mondd, az édes vágyak napján, Mikép s hogyan árulla Ámor el A vonzalomnak tiszta érzetűt?
És ő felelt: »Nagyobb jaj van-e másnak, Mint annak, kinek szép idők emléke Balsorsa közt jelen meg újra! Ám Héjjen erről társad, mestered,
De mert oly éjben, házgod vágyódol Megtudni, lángunkat mi tárta ki, Egy tud meg úgy, mint én a sívó árny, Unatkozván, mindketlen olvasók.
Hogy Lancelotot szerelme mint uralta . . . Magánosan s gyauullanok valánk, E könyv a szivűnk vágyát fűltzette, Szeműnk hevűlt, s gyakorta sápadánk . . . De volt egy hely, a mely legyűze minket, Midőn a várt mosolyal olvasánk, A melyre ajkát nyomta a sóvár . . . Felém lépett, ki el már sohse hagy, Remegve . . . s ő is ajkam esekölte. — E könyv kerülű volt, és az ki írta! . . . S nem olvastunk azon napon tovább . . . Az egyik árny beszűlte ezt s a másik Ellábadt könyve vészes tengerűben, A részűtől eszem hagyott el engem, Halálsápadtság szűlt areulatomra S miként halott bukk, úgy estem el.

Rodzievitz József.

— **Aranyérték.** A Wekerle által oly hőiesen megkezdett, Steinhilber által oly benső értelemmel és erősen támogatott valutarendezés gyakorlati menetét egészen azokban a vágyakokban veszi, melyeket neki a két pénzügyminiszter a törvény által gyakorlatlan kijelölt. Napról-napra mindenünnen ömlik az arany, nem nagy tömegekben, de állandóan és már ma, néhány nappal az aranyérték uralomra lépte után, bizton számíthatni rá, hogy az államjegyek beváltása, az osztrák-magyar bank ezüst készletének átmenete a közforgalomba és az egész mű megkoronázása, a készpénzfizetés felvétele sokkal hamarabb megtörténik, mint a törvényhozás bősérsékkelttel számította. A két kormányának többé semmi oka sincs, soká késlekedni a pénzpiachoz való fordulással, akár konverzió, akár valutakölesonok vegett. A piac kész osztrák s magyar értékeket tetszés szerinti tömegben befogadni s el lehet állni attól a tervől, hogy a műveletet négy részletben és négy évre elosztva hajtásák végre. Előreláthatólag már október hónap nagy méretű pénzügyi műveleteket hoz mind a két államnak.

— **A pécsi főreáliskola történeti tan-széke** mint már közöltük, áthelyezés által töltetett be a kózkutatási miniszter ur által. Minthogy ez intézkedés a városnak szerződésileg biztosított candidationalis jogát érinti, hiszünk, hogy az intézkedés csak ideiglenes természetű, mert különben helyen lenne az ellen állást foglalni a város bizottságának, a mit az annak idején bizonyára meg is fog tenni.

— **A város hivatalos köreibe**n eleven-kommentálják ama kérdést, a városi törvényhatóság küldöttének a Felsőze általi fogadtatásában kizárólag a törvényhatóság bizottság tagjai, vagy más elemek is vehetnek részt? Mi, barmily jogosultnak tartjuk is barki részéről a vágyat, hogy a küldöttseghen részt vehessen, s e törekvés nagyon természetes és öröndetes jelenség is, — azt tartjuk, hogy a város törvényhatóságát jog szerint csak is annak bizottsága képviselheti. Ez az egyedüli helyes és törvényes fellogás, mely a polgári érületnek és a város autonómiajához való megközelődésnek megfelel.

Hírek

A király születésnapja A király születésnapja e hó 18-án Pécs városra is méltó fényvel ünnepelte meg. Már 17-én este nagy zenés-takaró volt, miközben a katonazenekar az egyes notabilitásoknak, az ezredeseknek, a főispánnak, a polgarmestereknek stb. szerenadót adott. 18-án kor hajnalban a katonazenekar újból bejárt a városra, melyek közepületi ekkor már lobogódszt ottltek. Midő reggeli nyolc órákor megköndült a dom nagyharangja, ekkor kezdődött a szigeti külvárosi gyakorlatóran a tábori mise, melyet az e célra felállított ol-társistorban Magenhelm József helyvárosi plebanos, tábori lelkész mondott. Mise utáni a négyoszogbon felállított 52. gyalogezred zenekara játszott s felhívutatókora a katonaság sortűzet adott. A tábori misén a helyőrség tiszti karán kívül számos polgar és díszes hölgyoszoru is vett részt. Mise után nagy díszelvonulás volt. — 9 órákor a székesegyházban volt ünnepélyes istentisztelet. A misét a megyés püspök foyvételében — ki csak e hó 22-én érkezik vissza székvárosába — Feszti Károly dr. választott püspök mondta, s azon a polgári hatóságok képviselői — einkön Kardos Kálmán főispánnal — is részt vettek. Delután egy órákor nagy díszlakoma volt a püspöki palotában, melyre a helyőrség tisztikára s a világi hatóságok voltak meghíva.

A pécsi dalárda diadala. Az országos dalözvetség 25-ik évi jubileumi versenye a díesőség és diadal új napját hozta el a pécsi dalárdára. Az ország minden részéről érkező dalegyeteket a főváros vendégei voltak

és ismerkedési estélyők a Belle-vue kerti he yisegében volt hétfőn, ahol Gerleózy Károly polgármester üdvözle a vendégeket, kiknek nevében Jilly Alajos, dalárdánk jeles tagja válaszolt, megköszönve a kitüntető fogadtatást és biztosíva a főváros közönsegét, hogy a magyar dalegyeteket mindenkor a magyar dal, zene és kultúra munkásai fog-nak maradni. Az országos verseny első napja kedden este volt a városligeti iparsarnokban. A versenyen 13. dalárda vett részt és pedig: a debreceni, egri, győri, kassai, kassai dalkör, kecskeméti, kolozsvári, nagykarolyi, pécsi, soproni, szatmárnémeti, székelyudvarhelyi, tordai. A pécsi dalárda ez alkalommal 6-ik helyen, a nyiregyházi és kolozsvári dalárdák között énekelte, óriási hatással. A lapok a legnagyobb elismeréssel írnak dalárdánkról, csaknem kivétel nélkül a pécsi dalárdának ítélve oda az első díjat: A Magyar Ujság így ír: „Ki kell jelen-tenünk, hogy a Pécsi dalárda volt az, mely fölfogás, nuance-irozás tekintetében a leg-kiválóbbat produkálta. Hiába, hazánk eme koszorús dalárdájával szemben, habár ma egyesek nagyon közel jartak is hozzá, még is versenyezni egy sem képes. Az Egyet-értés így ír: „A 13 egyesület közül nézetünk szerint az első hely a pécsi dalár-dát illeti meg, melynek már eddigi tradíciói is csak bizalmat gerjesztők. Ez a derek egyesület úgy a hanganyagok, mint a ké-szültség és az előadás finom árnyalása, mű-vészti érzék és temperamentum dolgában, magas színvonalon áll és díszere valik az országos dalözvetségnek.” A Pesti Hírlap így ír: A Pécsi Dalárda ismer-telttel meg voltaképp a művel (ifj. Poldini Ede férfi négyese). Fölfogásában annyi új és szép volt, hanganyaga oly friss, bel-cantoja oly egyöntetű és a mű végére a hatást a tető-pontig oly biztosan bírta fokozni, hogy első-sége ma kétségben felül áll. — A Buda-pesti Hírlap így írja: Az est legzajosabb sikere a pécsi dalárda volt, mely férfias erejével, kitűnő egyensúlyba helyezett hang-anyagával és foglalmazottsággal ismét leg-jelesebb énekkarunknak bizonyult. Pompás első tenorja, Hoffer Károly ma is igazolta régi hírnevét. E dalosok igazán mind egy szív, egy gondolat s dinamikus hatásuk színt a kamarazene finomságával veteked-nek, bár a legnagyobb pianissimókat is mindnyájan éneklék. — A Magyar Hír-lap így ír: A pécsi dalárda intelligens fölfoga-sával, szabatos előadásával, az akadályokon gyorsan és könnyen átsurruló biztonsággal Viharos tapsokat aratott. Jobb tenorista nem tűnt föl az egész verseny alatt. A híres da-loskör elsősegét azonnal eldöntötte a közön-ség. Ugyanezen lap nagy elismeréssel szól a debreceni és egri dalárdákról is, mondván: „Mind e három egyesület érdemelt szerzett nemcsak önmagának, de a dalverseny ügyö-nek is. — A Nemzet így ír: Általa-nos figyelem köszöntötte a pécsi dalárdát, s mikor sokszor megköszöndött és felszázado-zott zaslója meghajlott a közönseg előtt, frenetikus taps és elhészés hangzott fel, melyet az ország egyik legbüsesobb dalköre ez alkalommal is megérdemelt. Éneklése kitűnő volt, pompás összetanulással, szorga-lomra, gyakorlatra való előadással és aligha-nem az elsők egyike, ha ugyan nem az első lesz ezen a dalornán is a pécsi. A Pester Lloyd, mely pedig e tören tekintely, az elsőseg palmarját szintén a pécsi dalárdának nyújtja, díeserve a hangszépséget, az egybe-olvadó éneket, a esengő, férfias forte-ku-t, a gyöngéd és mégis természetes pianókat, a pompás árnyalást az eredeti, lelkes kifeje-zést és a művészi kivítelt. A dalverseny második napjáról így nyilatkoznak a lapok Magyar Ujság: Tegnap is, (szer-dán) csakúgy, mint tegnapiélt a Pécsi dalárda vité el a győzelmi palmet. Huber Károly „Lászt Ferencze” című leletle nehéz és kényes karral állott ki a podiumra es igazi művészi produktiót nyújtott előadá-sával. Mas karral talán a nagy közönseg előtt még nagyobb tetszést vívott volna ki, annál inkább díeserendő tehát, hogy nem a hatás-

adászat lebegett a művészetestély előtt, hanem a művészet, melylyel régi fényes nevének még ragyogóbbá tette. — Magyar Hírlap. A pécsi dalárda — azonnal győ-zött. Az elsőseg ismét az övé. Összetanultabb tagjai, gyakorlottabb mestere egyetlenegy vidéki dalegyesületnek sincsen. De tenoristá-jukhoz fogható is hiába keressünk. Erélyes biztosság, zománcos színezés, megkapó me-legség jellemezte versenyt, melyet egyelőre percekig tartó tapsvihar jutalmazott. — Egyetértés. A pécsiek zajos sikert arattak. A dalárda valósággal, mint egy ember énekel, tisztán, szabatosan, művészi árnyalással és lendülettel. A hanganyagok kitűnők és Hoffer Károlynak, az egyesület tenoristájának nem igen akad párja a magyar-országú dalárdákban. A hangok jól vannak elosztva és összességükben hatalmas erőt fejtenek ki és előadásukban megvan az a continuitás, az a bel-canto, mely ellenállha-tatlanul ragad magával. — A Pesti Hír-lap egy fokra helyezi a pécsivel az egri dalkört. — A Budapesti Hírlap pedig a győri ének és zene-egyesületét és az egri dalkört díeseri. a pécsi dalárdánál pedig kifogásolja, hogy az első tenorista kedveért a dalárda többi tagjai hátterbe vonultak. Mindenesetre különös isteni adomány, hogy ezt a hibát csak a B. H. kritikusa vette észre. Részünkről irányadónak tartjuk a Magyar Ujság szakreferensének véleményét és kétségtelennek tartjuk hogy az első díjat dalárdánknak íteli oda a jury.

Agyóri ügyvédi értekezlet. melyen mint alelnök a tanácskozmányokat Erth János ügyvéd és orsz. képviselő, a pécsi ügyvédi kamara elnöke, vezette. véget ért egy csomó, többé-kevésbé élethevágó resolúció elfoga-dásával. Nagy kár azonban, hogy az érte-kezleten több kamara s ezek között a buda-pesti is, nem képviseltette magát és így még a legvitalisabb érdekek körül sem mutatko-zott a kartársi összetartás elég erősnék és imponálónak, a mi épen elegendő arra, hogy a resolúciók oda kerüljenek, a hová a ka-marák évi jelentései: az igazságügyi minis-terium irattárának esendes temetőjébe, vagy ha épen jobban tetszik: a nagy eséplőgép tágas tartályába. A jövő évi értekezlet Sze-geden fog megtartatni.

Nyugdíjaztatás. K n a p p J ó z s e f tyszéki telekkönyvvezető mindenkor lelkiis-meretes pontossággal és ügybuzgalommal teljesítet negyven évi közszolgálat után sa-ját kerelmére nyugdíjba lépett. Ha már az állam a kisebb állásoknál nagyon is fukar az elismerésben, annál bővebben adózik azzal a derek Pepi bácsinak mindenki más, ügyvéd, bíró, vagy fel, azt kívánva neki, hogy még soká élvezze nyugdíját, bár pót-lék nélkül is.

Felebbezve. Sörgyárosaink, támasz-kodva az állami italmérsi jövödekről szóló törvényhez kiadott pénzügyminiszeri utasítá-sok azon rendelkezésére, hogy a községi italmérsi illetékek, vagy pótlékek sem ki nem terjeszthetők, sem fel nem emelhetők, megfélebbezték a legtöbb városi közgyű-lesnek a sörfogasztási illetékek tárgyában hozott szabályrendeletre vonatkozó határo-zatát. Hat csak várjunk.

A kolera elleni öövintézkedések meg-yenkiben is a kormány és megyei rendelet-ek egész hazámanak kiboasájtásával meg-történnek, de azért legtöbb helyen a fertőt-lenítési szerek felhontatlanul hevernek a községházban, külön dögös hely nines, hanem szelűben-hosszaban hevernek a különböző cadaverek, a kuruksók szabadon járhatnak, kelhetnek, a kintak tisztasára nines idő, és így tovább a falusi bargyuság és tehetetlen-ség hatartalanúságig. Nem is lesz addig igazi rend, míg közegészségügyi biztosok nem alkalmazzatnak a megyében, mert a jelen köz-igazgatási rendszer ellenőrzése mellett akár a pestis is szabadon dühönghet, nem hogy a kolera.

A legközelebbi országos dalverseny 1894-ben Fiumében fog megtartatni. Az országos szövetség (elnök Lang György) igazgató ka-rába választm. tagul bevalasztott Jilly Alajos.

A városi pénztár szervezete körüli ideiglenes intézkedéseket és így a pénztárnok, ellenőr, árvaszéki ellenőr és a könyvvezető fizetéspótlékait a belügyminisztérium helybenhagyta. A végleges rendezés most már nem húzódhatik el sokára és a kisebb fizetésű tisztviselők is méltán számíthatnak a kiállításba helyeztetett fizetésjavításra.

A vízvezeték. A pécsi vízvezeték építése rohamosan közeledik a befejezéshez. Alig egy-két utca van még hátra, melyekben a vízvezetési csövek még nincsenek lerakva. A magánvezetékek is egyre nagyobb számban készülnek. A napokban fejezték be az ellenvízartó építését, mely a főúti Árpád-utca végén, a volt Karay-féle szőlő területén áll. Az ellenvízartó 1500 köbméter telfogatú, tehát 300 köbméterrel nagyobb, mint a tettei reservoir. Mintegy két hét múlva, mikorra a cementepítmeny teljesen megszárad, át fogják adni a használatnak. A püspökalmi forrás környékén fölláttató nyomókamra építése is javában folyik. A nyomókamra 50 köbméter telfogatú lesz és ezélfaj, hogy a két zóna közt a nyomási egyensúlyt föntartsa. A nyomókamrát körülbelül egy hónap múlva fogják átadni a használatnak.

Betöltött előadások. A rendőrfőkapitány a Nemzeti sorsárnyakon megtelepedett szubheli négerkaraván előadásait betöltötte, mivel a nevezett helyiség nem alkalmas ilyen mű produkciók tartására. A tilalom fő oka mégis az, hogy az egész karaván a nevezett sorsárnyok egyetlen helyiségében lakott, összezűsűlvén, a mi a közegészségnek epenem lehetett előnyére. A főkapitány rendeletét csak helyeselhetjük.

Elismerés a pécsi főreáliskolának. A közoktatásügyi miniszter a pécsi állami főreáliskola igazgatóságának és tanári karának elismerését fejezte ki azon nagy tevékenységért, melyet a testezés fejlesztése körül kifejtett. Az elmúlt évben ugyanis a pécsi főreáliskola kirándulások rendezése, s a tanulóiújság számára olcsóbb fürdőjegyek kiadására által nagy szolgálatot tett a testezés ügyének. Ez évben ez mar a második elismerés, mely a minisztériumtól a pécsi főreáliskolához érkezik.

Meghiusult ígéret. Hogy a nagy-urak ígéretének mindenütt egyforma a sorsa, az t. i. hogy könnyen adják, de nem tartják meg. — mutatja a következő eset. Gruber János volt országgy. képviselő, jelenleg a »Somogyi Hírlap» szerkesztője és a Magyar Francia-biztosító társulat somogy megyei főügynöke, megkérte Vasváry Kólos hercegprimást, mivel régi ismeretségi viszonyban áll, hogy a primási javakat az ő intézeténél biztosítsa. A hercegprimás ezt nemcsak határozottan megígérte, de azon kívül kiállításba helyezte, hogy a káptalani és papnövelei uradalmak is a Magyar Franciánál fognak biztosítani. Ezen biztos ígéretre a főügynök megnyugodott és várta a kedvező alkalmat, amidőn Esztergomban a biztosítási adatok rendelkezésére fognak bocsátatni. Közben érintkezett Lóskay Jeromos primási jószágkormányzóval, ki szintén ígéretét adta, hogy, amennyiben más biztosító társaságok is versenyeznének, az elsőség Gruberé lesz. A »más biztosító társaságok» azonban szöveget ütt a főügynök fejébe és igyekezett még egyszer a hercegprimáshoz jutni, de ezt a hercegprimás környezete lehetetlenné tette. Közben a »Foncière» biztosító társaság részéről leltároznai keztek a primási birtokokat. A hercegprimás ígérete kijátszatott. Az egész biztosítást bizonyos Manóvil Dávid, Lóskay jószágkormányzó házi-azidaja (mondja a »Somogyi Hírlap») nyerte el. E szerint, nyilatkozik Gruber János lapjában: hiába való volt azon érzésem, hogy talán szívesen venné az országgy. közönsége, ha abból a kath. jászdókból a sz. irásbeli nyomtatott ökök példájára, egy keresztény ember is táplálkozhatnék, mert hát, mint utóbb megtudtam, a kormányzó élelmesesség dolgában maga is »nagy zsidó». — Ami bizony, útletemberre nézve, nem a legkisebb bök. Előttünk az egész történelmi legfölnöbök

nem az, hogy a primás ígérete meghiusított, hanem az, hogy Gruber az első találkozás után soha többé nem juthatott a hercegprimáshoz, de nem juthatott hozzá megbízottja sem, ki előtt pedig, még O Felsőge ajtaját sem szabad elzárni, amely magasállású megbízott utjának sikere a primás Cerberusának kontságán és udvariakúságán tört meg. De hát lsten boocsassa meg neki, ha functiójának rövidsége miatt ma még csak a gyuró komornyik mőreseinek magaslatáig ért el s a barát, szerep s a hercegerseki titkar álláspontja között való különbséggel nincs tisztában. Hát így el lehet a hercegprimást zárni a külvilágtól? Hiszen neki rendes fogadó napjai és órái vannak! O Felsőge ajtaja nyitva van mindenki előtt, a primásé pedig nem? Ez nem jól van így!

Öngyilkossági kísérlet. Szenczei öngyilkossági kísérlet hozta igazolomba e hó 16-án az egész várost. Örczen Gusztáv, megyei tisztviselő, egy hajdan gazdag és tekintélyes család sarja, jegyese lakásán mellbe lölte magát. Örczen Gusztáv mintegy másfél év előtt megismerkedett nehái Horváth Antal pécsi igazgató-tanító leányával, Mariskával. A fiatalok megszerették egymást és bar a leány anyja és Örczen szülei az egybekelesről eleinte mitsem akartak tudni, hosszúságos rábeszéléssel mégis sikerült őket beleegyezésre bírni. Így aztán az eljegyzést meg is tartották. Időközben Örczen folytatta eddigi mulató életmódját, miáltal menyasszonya elhűvedettl iránta és anyja unszólására visszaküldte neki a jegygyűrűt. Örczen a visszautasítást nagyon szívere vette s meglátván, hogy az anyja falura küldte előle leányát, föltette magában, hogy megkísérli kiengesztelni jegyese anyját, s ha ez nem sikerül, ugyanígy magát fölkerte tehát egyik hivatalnoklásra. Bevezetl e r e d e t l Erőnt, hogy menjen el öz. Horváth Antalnak a Makar utcában levő lakására, s beszélje azt rá, hogy vele kihűljön. Bezeredy engedve barátja kérésének, e hó 16-án este 8 és 9 óra közt fölkereste Horváthné, de ez hajlíthatatlan maradt és határozottan kijelentte, hogy leányát nem adja Örczennek. Mig Bezeredy Horváthnéval beszélt, addig Örczen izgatott állapotban türelmetlenül jart föl-alá előbb a ház előtt, majd a folyosón, közbekialtásaival és derombólésével folyton zavaráva amazok tárgyalását. Midőn a szóváltásból kivéhetl, hogy barátja eredménytelenül jár el ügyében, berohant a szobába és zsebéből revolvert rántva elő, azt saját mellének irányította. Bezeredy erre a foggyvert ki akarta csavarni kezéből, s az erre tamadt dulakodás közben a revolver elsült, könnyű sebet ejtven Bezeredy bal aréán. Dulakodás közben még egy lövés történt, de az senkiben sem tett kárt. Erre Örczen berohant a mellékszobába és szíve táján mellébe lött, mire eszméletlenül összerogyott. A tett elkövetéséről értesült rendőrség Cs e n d e s Alajos rendőrbiztos és dr. L u d w i g rendőrorvos személyében azonnal megjelent s a súlyosan sebesültet lakására szállította. Az orvosok véleménye szerint Örczen életben marad.

Megőrült. Gy o r g y e v i t s István medinai g. kel. lelkész ifju felesége megőrült és felszállított Bpestre.

Asz alapítványi urodalom köréből. A pécsvárad-somlyóvársárhelyi kerületi fotiszti hivatalt ez év október havában felszaltják, s helyébe 3 urodalmi felügyelőséget állítanak fel. Az egyik felügyelőség Szekszárdon lesz, s e hivatal élére Steinecker Ferenc tisztartó nevezetetik ki; második felügyelőség Pécsváradon lesz, báró Eötvös József számtartó vezetése alatt; a harmadik Somlyóvársárhelyen állítatik fel, Venczel János tisztartó vezetése alatt. A szekszárdi és a dunaföldvári ispánságok pedig beszüntetlnek.

Elveszett. E hó 17-én esti 7 óra-kor a sétától a megye-utcaig egy női aranyóra lincostól elveszett; a megtaláló 10 frt. jutalomban részesül ha azt Náray urhoz Scitovszky-ter 16-ik szám alá viszi.

Harkányban a fürdő vendégek száma mai napig 1547 személy. Átutazó vendégek száma mai napig 3100 személy.

Baleset. Petrács Miklós nagykanizsai honvéd főhadnagy lova f. hó 12-én reggel Kis-Kanizsán valamitől megijedlvén, megkezelhetetlenül vágatott a király-utca végig, magával ragadvá rajta fölé gazdáját, ki azonban erősen tartotta magát egész a nagykanizsai főtáig; itt a ló a Korona-vendéglő előtt a gyalog járdára tért és levetette mar teljesen kimerült gazdáját, ki azonban oly szerencsésen esett, hogy csak fején szenvedett kisebb sérülést. A baleset színhelyén azonnal ott termelt dr. Blau S. orvos, ki a megsérültnek az első segélyt nyújtotta és kocsin lakására szállította.

Zugiráskodás miatt egy törvényszéki, a telegkönyvvel alkalmazott tisztviselő felegyelmi uton feddésre ítéltetett. Az ítélet enyhe volta semmiképen sem fogja megzavarni a mindenféle virágzó zugiráskodást, mely valóban csak akkor lesz kiírható, ha veltégi minősítéssel szabadságvesztést vonand maga után. Addig is azonban szigorú adminisztratív intézkedésekkel sokat lehetne megnevezésen fel kellene szüntetni azon általános divó szokást, hogy a vidéki, sőt helyi ügyvédek is, úgy a körjegyzők a telegkönyvel, bíróságokkal és különféle hivatalokkal egy-egy alsóbb fokú tisztviselő személyében rendes megbízottat tartanak, kik részükre a hivatalos adatokat kiírják, megszerzik a masolatokat vezérik, az ügyeket sürgetik, a mutatkozó akadályokat elsimítják, sőt meg az ügyeket el is intézik. E felhatalos agentiak veszedelmesebbek a zugirászatnál is, mert a tisztviselői hataskort ejtik prédává. Nezetünk szerint a telegkar könyven elzárható az ily fajta ember elől s egyáltalán a hivatalos ügyiratok letétkötése is megszüntethető lenne szigorú övrendszabályok alkalmazása által, esetleg kiterjesztendő a figyelem a hivatalos iródi időre, nehogy az előtt vagy után bárki is szabadon turkálhasson telegkönyvek és akták között, aztan olykor-olykor az iróasztal megvizsgálása sem ártana.

Kertészeti kiállítás a pécs-baranyai kertészeti egyesület által rendezendő kiállítás — a tornasornokban — t. e. október 2., 3. és 4-én fog megtartatni. Ezen kiállítás kiterjed Baranya, Somogy és Tolna megyékre. Kiállítató: 1. Mindenmennyi gyümölcs, szőlő és kerti termény üde állapotban. 2. Eltartásra bármí módon készült, tehát aszalt, párolt, ezukorban vagy esetben elrakott gyümölcsök és kerti termények. 3. Gyümölcs-szörpök és befőttek. 4. Szőlő- és gyümölcs-borok. 5. Kertészeti segédeszközök. 6. Gyümölcszallításra szolgáló kosarak és a kosarkötészet egyáltalán. A részletes programot és a jutalomszabályokat legközelebb közöljük.

Cooke Hubert cirkusza minden nagyobb realán nélkül szerdán elhagyta városunkat és Leoben-ben, Stajcerszágban ült fel sátrat. Az igazgató igen hízelgően nyilatkozott Pécs városa — műszeretéről.

Uj templom építése iránt buzgólkodnak Dárdán, mert a jelenlegi a változott népesedési viszonyoknak már nem felel meg. Dárda különben is halad előre, legközelebb betivársárok is fog tartani, az építkezések is egyre szaporodnak.

Most jelent meg, Lampel (Wodianer) könyvkereskedésében az e napokban kihirdetett Uj Italmérsi Törvény (1892. XV. tcz.) a törvény szövegével s terjedelmes magyarázattal. (Ára 40 kr.) Gyakorlati hasznosságát különösen kiemeli az, hogy az előbbi jövedéki törvényektől tett eltéréseket kitünteti s az új törvényben csak hivatkozott régebbi törvényi intézkedéseket közli. — A tájékozást nem kevéssé emelendi az is, hogy az »Előismeretekben» ezen jövedéki reform célját, feladatait, előnyeit s kifogásait, ezeknek megváfolásával is — úgy az előbbi törvényhozásokkal szemben, a létesített újításokat s módosításokat bőven megismerteti. — Tüzetesen foglalkozik a kizárólagos italmérsi jogosultság természetének s irányszabályainak fejtegetésével. — Es a fontos kérdéseknél felhasználta a parlamentben s bizottságaiban felmerült vitákat s különböző véleménynyilvánulásokat is.

— **Tűzvész a vidéken.** Mult szerdán délután 2 óra tájban a Baranya-vár és Monostor szomszédságában fekvő Benge községben tűz támadt, mely könnyen végzetes kimenetelű lehetett volna az egész községre nézve. A férfiak legnagyobb része künn volt a mezőn s mire a nép a kongatás hallatára összegyűlt, egy istálló már lángokban állott. A házban, melyben a tűzkiütött egy lélek sem volt otthon, s egy pár gyönyörű ló a lángok martalekává lett. Hamarjában előkerítették a feeskendőt s hozzáálltak az oltáshoz, de a tűz oly rohamosan terjedt, hogy csakhamar egy más gazdasági épület s egy szénával telt pajta is lángrogyult. Elegett a szomszédban levő méhes is mintegy husz kas méhvel. S míg a nép a pajta eloltásával volt elfoglalva, hirtelen jajgatás, lármá keletkezett, kigyuladt a másik sorban is egy ház, melyre a szél fűszköt vett. Ez természetesen a fejet vesztett nép eszét még jobban megzavarta. A mit meg menteni lehetett, gyorsan kihordták a házból, de a padlason fojlalmozott 40 métermázsza tavaszi buza s nagy mennyiségű épületfa odaveszett. Még egy szomszéd házaeska is áldozatul esett a dühöngő elemnek. Vegre a szomszéd pusztaőrül s Monostorról megérkeztek a feeskendők, melyek segítségével vegre sikerült a tüzet eloltani. A kár legalább 2000 forint. Biztosítva semmi sem volt. A tűz keletkezésének oka eddig még ismeretlen, de valószínűleg vigyázatlanságból támadt.

A veszprém-dombóvári vasút sorában ismét késlekedés állott be. Veszprém városa ugyanis mielőtt a fölött határozná, hogy mennyiben hajlandó fedezni azt az építési költségtöbbletet, mely az által származik, ha Veszpremben lesz a foállomás: előbb ismerni akarja a részletes költségvetést. A miniszter utasította is az engedményeseket a költségvetés elkészítésére, s ez a munka belekerül 2—3 hónapba.

Uj zeneművek: A „Nador és Bards“ zeneműkereskedő cég ismét 4 igen esinós dallal szaporította az annyira kedvelt „Ujabb budapesti nepsdalok“ című gyűjteményét, melyek a 3. évfolyam 11 és 16 számait képezik. A 11. számú füzet Dankó Pistának „Meg azt mondják nincs Szegeden boszorkány“ ez. dalát és „Ez a pohár szinig tele“ ez. dordalt tartalmazza.

A 49/40 számú füzet tartalma: Vásárhelyi sétatérén sárga recze eze. és Huzdrá cigány. mindkettő már az országban el van terjedve. Egy-egy ilyen 2 dalt tartalmazó füzet ára 30 kr. mely minden zeneműkereskedésben vagy a „Nador és Bards“ cégnél Bpestben Károly-körut kapható.

Vegyes hírek. Polinszky Emil szegzárdi kir. államépítészeti mérnök áthelyeztetett Kassára: helyébe megy Bauer István. — Berger Benő szegzárdi tanítót a nyíregyházi izr. hitközség igazgató tanítónak választotta meg. — Hirsch Ferenc szegzárdi kereskedő csödbe jutott.

Felelős szerkesztő s laptulajdonos
FEILER MIHALY.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Iskolai jelentés.

Van szerencsém tudatni a t. ez. szülőkkel, hogy 11 éven át fennálló nyilvánossági joggal felruházott leánynevelő- és tanintézetemben **Mária-utca 13-ik szám** (Majláth-fele ház) a beiratasok az **1892 93. tanévre f. é. szeptember 1 től** fogva eszközöltnék: a rendes előadások pedig **szeptember 5-én** vendik kezdetüket.

Egyuttal tudomására hozom a t. ez. szülőknek, hogy leánykakat 3 éves koruktól elfogadok az előkészítő osztályba (gyermekkert): ugyszintén, hogy ez evben is elfogadok henlakó növendékeket. Szives megkeresésre a feltételekről szóval vagy levélben adok tudósítást.

Midőn a t. ez. szülőknek eddigi személyem és intézetem irant tanúsított elismeréseket köszönetet mondok, magamat tisztelttel további kegyeikbe ajánlom.

Pécsent, augusztus hó.
Liebscher Vilma
tanintézet-tulajdonos.

Köszönetnyilvánítás.
Felejthetetlen, jó és hönserzett férjem, édes atyánk illetve ipunk **KRAUSZ ÁBRAHÁM** elhalálózása alkalmából az elhunytak rokonai, barátai és tisztelői részéről a résztvételnek annyi kedves bizonyítékával találkoztunk, hogy képtelenek vagyunk mindenkiel halás köszönetünket közölni.
Ezért is e helyütt a temetés alkalmával tapasztalt szives megjelésben, a résztvételokban nyilvánult öszinte részvételt a legmélyebb köszönetünket fejezzük ki.
Pécs, 1892. aug. 19-én.
A mélyen gyászoló család.

422. sz. h. v. 1892. 4127
Árverési hirdetemény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 1-2. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az auctsi es. kir. bíróság 21.815.91. sz. végzése által Greuner Ernő végrehajtó javára

Matkovics János
pécsvárad iakos ellen 189 frt 23 kr. tőke, 6 frt 60 krnak 1891. jan. 22-til, 91 frt 91 krnak 1891. febr. 18-til, 83 frt 72 krnak 1891. febr. 26-til, 7 frtnak 1891. jun. 19-til számítandó 6 százaléki kamatai és eddig összesen 30 frt 58 kr. perköltáig követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 482 frt 40 krra becsült házi bútorok, ágy ruha, koci, lőszerszám, ló, hidas, sertés, pálinkás kazán, méz, hordók, mérleg, prés, hosszú korsi otdal, talicska, deszka, trágya, és szelelőrostalob álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.
Mely árverésnek az 1038. 892. p. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Pécsváradon, alperes lakásán leendő eszközökre 1892. augusztus hó 26-ik napjának d. e. 9 órája határidőül kibizeték és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivának meg, hogy az érindelt ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107 §-a értelmében a legtöbbet gérőnek becsárán alul is eadtni fognak.
Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. c. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kizletendő.
Kelt Pécsváradon, 1892. évi augusztus 12-én.
Gyimóthy János kir. bírósági végrehajtó.

Pécsi kir. táblai értesítő.

Elintéztett polgári ügyek.
Helyben hagyva

- 2893. Gallai F. né — Pintér M. s. t. végr.
- 3708. Plenk M. — Konyacsics F. végr.
- 3969. Dr. Kék K. — Dósa H. végr.
- 1787. Czappan G. J. — Kis Czappan S. birtokjog.
- 1845. Dr. Fruhrerth J. — Szebenyi L. 44 frt.
- 2114. Kistó J. Sohr R. 417 frt.
- 4968. özv. Nagy K. né — Kormendy E. né 83 frt.
- 4998. Furst Gy. — Purman G. 81 frt.
- 2423. Gordisa község — Benyovszky L. som. vis. zah.
- 2693. Hazyk I. — Tüdveten J. neje som. visszah.
- 1767. Rohoz I. — P. Szigethy Gy. ne szerz. megszünt.
- 1714. Dietrich E. — Dietrich E. s. t. örökösödés.
- 4254. Vértési M. né czegebjegyzés.

Megváltoztatva

- 2856. Gallai F. né — Pintér M. s. t. végr.
- 4187. Szlezet J. — Goldschmidt M. végr.
- 4251. Baudy L. — Moli I. végr.
- 1805. Pap I. — Pap O. tulajdonjog.
- 1873. Genger Gy. — Koch J. 39 frt.
- 1985. Mándi S. s. t. Breuer test. som. visszah.

Részben megváltoztatva

- 1857. Szatmari S. — Vajda I. birtokjog.
- 3627. Czapari K. s. t. — Kobra M. s. t. tkv. kiigazítás.
- 1774. Kovács L. — Toplok M. né s. t. 300 frt.
- 4262. Szarvas S. — özv. Nitzinger Jné haszonbérlet.
- 4269. Szentes J. — Nagy P. 70 frt.
- 1929. Hatthvány-Strodtman O. h. — Major I. ingatlan.
- 4253. Sam Reis Sohu — Güns B. né s. t. 50 frt.

Rendelvényileg

- 2533. Brammer E. — Popovics Zsóko végr.
- 4203. új. Nagy J. s. neje — Borocz J. végr.
- 4030. Bosz M. — özv. Oberitter J. né 177 frt.

Feloldva

- 3857. Heneze A. s. t. — Varga A. végr.
- 4230. Heer I. — Tropp A. végr.
- 4255. Biro T. — Biro I. s. t. végr.

Megsemmisítve.
3840. Varga F. — Varga S. végr.
3850. Baranyamegye gyampénzt. — Thaer M. végr.

Felbontás visszautasítva:
2885. Gallai F. né — Pintér M. s. t. végr.
1816. néhar Szmodics F. s. t. hagyatéka.
4214. Makovecz J. Neesemer I. s. t. som. visszah.

Elintéztett büntető ügyek.
Helyben hagyva

- 1554. Horváth I. súlyos t. sértés.
- 1592. Kovácsévits P. lopás.
- 1609. Haneth A. magánlak sértés.
- 1614. Vns Gy. s. t. lopás.
- 2280. Péter J. lopás.
- 1059. Bojtor J. becsület sértés.
- 1083. Jani A. becsület sértés.

Megváltoztatva

- 152. Vagner L. s. t. lopás.
- 1632. Tanczos Iné lopás.

Részben megváltoztatva:

- 1735. Roth R. s. t. sikkasztás.
- 153. Pázman J. lopás.
- 1564. Kohn L. lopás.
- 1595. Romer I. súly. t. sértés.
- 1596. Gnál J. hatóság ell. erőszak.
- 2217. Gelencsér J. koz. és magánokirat hamisítás.
- 127. Szabo M. s. t. súlyos t. sért.
- 943. Besznica J. közszend ell. kibág.
- 1147. Flesch L. riálgalmazás.

Rendelvényileg

- 133. Voros J. súlyos t. sértés.
- 1011. Mohai J. s. t. lopás.

Feloldva:

- 79. Csapó Fné magzat elhajtás.
- 1645. Marosi J. s. t. lopás.
- 1080. özv. Fehér Kné tulajdon ell. kibág.

Iskolai jelentés.

Van szerencsém a t. c. szülők és gyámok szives tudomására hozni, hogy **nyilvánossági joggal felruházott**

leánynevelő- és tanintézetemben

Hunyady-utca 6. sz.

a beiratás az 1892/93. tanévre f. évi szeptember 1-én, a rendes tanítás pedig szept. 5-én kezdődik.

Intézetemben lakó növendékek felvételére, mint egyáltalában minden a tanításra vonatkozó kérdésre nézve, részletesebb tudósítással készséggel szolgálok.

Pécsen, 1892. augusztus hóban.
Tisztelettel

4128.

Werner Magdolna
tanintézet tulajdonosa.

Hirdetmény.

Az állami italmérsi jövedékre vonatkozó 1888. évi XXXV. és 1890. évi XXXVI. törvényzikk módosításáról szóló 1892. évi XV. törvények 3. §-a szerint nyílt községekben azok a szőlősgazdák, kik szeszes italok kimérésével vagy kismértékben való elárúsításával nem foglalkoznak, abban a kedvezményben részesülnek, hogy **saját termésü bo-raiktól a házi szükségletre szánt bormennyiség után italadó fejében** ezenül is csak a jelenleg fennálló fogyasztási adónak megfelelő részt fizetik; mihez képest felhívatnak azok a szőlősgazdák, a kik a jelzett kedvezményre igényt tartanak; hogy ebbeli igényüket f. évi **szeptember hó 15-ig**, legkésőbb azonban a szüret megkezdéseig a községi előjárásnál okvetlenül bejelentsek.

A bejelentésbe befoglalandó egyszerűsített és bejelentő lakhelye, hárszáma, a családtagok száma, a szőlőbirtok terjedelme holdakban, a házi fogyasztásban felhasznált bor évi átlagos mennyisége hektoliterekben, a f. évi remélhető termés hektoliterekben, a házi fogyasztásra és nagyban vagy 56 literet tevő mennyiségben való eladásra szánt bor mennyisége hektoliterekben.

Pécsen, 1892. évi augusztus 12-én.

Perczel Kálmán

kir. pénzügyigazgató helyettes.

Árverési hirdetményi kivonat.

A pécsi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a pécsi kölesönös segélyző-egylet végrehajthatónak

Vogl Nep. János, Vogl Irma és Etelka

végrehajtást szenvedett elleni 12555 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén levő Pécsen fekvő a pécsi 3600 sz. tjkvben felvett 21. hsz. 14. sz. háznak Vogl Nep. Jánost $\frac{1}{10}$ részben; Ludwig Károlyné szül. Vogl Irmát $\frac{4}{10}$ részben; Dr. Tróber Aladárné sz. Vogl Etelkát $\frac{1}{10}$ részben illető részekre 10825 frt becsárban; a pécsi 750 sz. tjkvben felvett 1177. hsz. 210. sz. háznak Vogl Nep. Jánost $\frac{1}{10}$ részben; Ludwig Károlyné szül. Vogl Irmát $\frac{4}{10}$ részben; Dr. Tróber Aladárné sz. Vogl Etelkát $\frac{1}{10}$ részben illető részekre 920 frt becsárban; a pécsi 747 sz. tjkvben felvett 1172. hsz. 206 sz. háznak 1173. hsz. kertnek, úgy 1176. hsz. 209. sz. háznak Ludwig Károlyné szül. Vogl Irmát és Dr. Tróber Aladárné sz. Vogl Etelkát $\frac{7}{10}$ részben illető részekre 1120 frt becsárban; a pécsi 3440 sz. tjkvben felvett 5627. hsz. szőlő és pincének Vogl Nep. Jánost $\frac{1}{10}$ részben; Vogl Irma férj. Ludwig Károlynét $\frac{1}{10}$ részben; Vogl Etelka férj. Dr. Tróber Aladárnét $\frac{4}{10}$ részben illető részekre 697 frt 50 kr. becsárban az árverést ezennel elrendelte, es hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1892. évi szeptember hó 5-ik napján délelőtti 10 órakor** a pécsi kir. törvényszék árverezési szobájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási aron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 1082 frt 50 kr. 92 frtot, 112 frtot és 69 frt 75 kr. készpénzben, vagy az 1881. 60. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyanummal számított és az 1881. nov. hó 1-én 3333 sz. a kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értekpapírban a kiküldött kezehez letenni, avagy az 1881. 60. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéseről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A pécsi kir. törvényszék mint tkvi hatóság 1892. évi. május hó 4-én.

Lukrits István kir. tszéki bíró.

A zirci apátság tulajdonát képező

szántói

savanyuvíz hazánk egyik legjobb és Pécsen tényleg a legolcsóbb asztali borvíz, helybeli főraktára:

BERECZ KÁROLY

fűszerkereskedőnél.

Keil Alajos-féle

Padlózat-fénymáz

(Glasur)

legkittünőbb mázoló szer puha padló számára. 1 nagy palaak ára 1 frt 35 kr.,
1 kis palaak ára 68 kr.

Viaszk-kenőcs

legjobb és legegyszerűbb beeresztő szer kemény padló számára. 1 köcsög ára 60 kr.,
mind-ikor kapható.

Eizer Jánosnál Pécs

4109

Árverési hirdetmény.

4129

A m. kir. tudomány-egyetem alapítványi pécsváradai uradalom tulajdonát képező Baranyamegye Liptód és Kéménd községek határában fekvő 431^{72/1000} hold földbirtok a pécsváradai közalap. számtartóság hivatalos helyiségében

1892. évi augusztus 30-án délelőtti 10 órakor

megtartandó s zárt írásbeli ajánlatokkal egybekötött nyilvános **szóbeli árverés** útján haszonbérbe fog adatni 9 esetleg 12 évre.

Bérleni szándékozók sziveskedjenek a 3025 frt kikiáltási összeg 10 százalékával felérő bánatpénzzel ellátva vagy személyesen megjelenni, vagy a feltételek értelmében szabályszerűen szerkesztett 50 krros bélyeggel és a kellő bánatpénzzel ellátott zárt írásbeli ajánlatukat folyó évi augusztus hó 30-ik napjának d. e. 10 órájáig a pécsváradai közalapítványi számtartósághoz — hol a hivatalos órák alatt a feltételek betekintheők — benyújtani.

Utó, vagy a feltételektől eltérő ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Pécsváradon, 1892. augusztus 16-án.

M. kir. közalap. pécsváradai számtartóság.

Arverési hirdetményi kivonat.

A pécsi kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóság közliré teszi, hogy Pécs város közönsége végrehajlatonak

Szabó István

végrehajtást szenvedő elleni 90 frt 90 kr. lakékövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén levő Pécs város határában fekvő, a pécsi 156. sz. tkjvkben felvett 259. hsz. 173. sz. háznak, udvar és kertnek Szabó Istvánt illető felelőjére az árverést 1950 frt becsárban, ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1892. évi szeptember hó 28-ik** napján d. e. 10 órakor a pécsi kir. törvényszék árverési szobájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladtni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át vagyis 195 frt készpénzben, avagy az 1881. évi 42. §-ában jelzett arfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi-ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezehez letenni, avagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéseről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Pésett, a kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóságnál 1892. évi május hó 17. napján.

Lukrits István kir. tszéki bíró.

Arverési hirdetmény.

A pécsi kir. tszék mint tkvi hatóság közliré teszi, hogy a Pécsi kölesónos segélyző egyesít végrehajlatonak

Számátsz Istvánné szül. Zappe Anna végrehajtást szenvedett elleni 190 frt tökékövetelés s jár. iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék területén levő Pécs város határában fekvő, a pécsi 1547. sz. tkjvkben felvett 4493. a 1. hsz. szülő és azon épült 34. a sz. házra 608 frt becsárban az árverést mint ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1892. évi szeptember hó 27-ik napján** d. e. 10 órakor a pécsi kir. törvényszék árverési szobájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladtni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 százalékát, vagyis 60 frt 80 kr. készpénzben, vagy az 1881. évi 42. §-ában jelzett arfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyi-ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes érték papírban a kiküldött kezehez letenni, vagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéseről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a pécsi kir. tszék mint tkvi hatóságnál 1892. évi május hó 17-én.

Lukrits István kir. törvényszéki bíró.

Cognac-quint-kivonat.

Kitűnő, egészséges, és tartalmas cognac pillanat alatti készítésére, mely a valódi francia cognacot semmiben sem különbözteti, ajánlom e **Jonak bizonyuit** különlegesét.
Ára 1 kilónak (elég 100 liter cognac készítésére, 16 frt o. v. Készítési utasítás ingyen mellékeltek **Legjobb sikerért és egészséges gyártmányért** kezeskedem.

Spiritusz-megtakarítás

Érhető el felmulthatatlan **pálinkaerősítő kivonat** által: ez az italoknak kellemes, erőteljes ízét ad és csakis nálam kapható. Ára kilonként 3 frt 50 kr. (600-1000 literc) használati utasítással együtt.

E különlegeségeken kívül ajánlom még valamennyi **essenciám**at, **rum**, **szilvápálinka**, **törköly**, **fűkeserű**, valamint a létező **likörök**, **szeszesitalok**, **ecet** és **borecet** készítésére felmulthatatlan minőségben. Készítési utasítások ingyen mellékeltek.

Árjegyzékek ingyen.

Egészséges gyártmányokért kezeskedem vállalom.

POLLÁK KÁROLY FÜLÖP

essencia- különlegeségek gyára PRAGA-ban
(Tisztes képviselők kerestének.)

Pécsi nyilvános 3 osztályú

kereskedelmi középiskola.

Ezen a nagyim. vallás- és közoktatásügyi m. kir. Ministerium által nyilvánossági joggal felruházott intézet az ország többi felsőbb kereskedelmi iskoláival (akademiák) teljesen egy rangba van helyezve s a végzett növendékek az érettségi vizsga letétele után az

egyévi önkentességi jog

kedvezményében részesülnek.

A törvényesen előírt 3 osztályon kívül

előkészítő osztály

is létezik olyanok számára, kik hiányos előismereteik miatt az 1. osztályba megfol nem vehetők.

Oly ifjak részere, kik közepiskolai tanulmányokat nem végezven, az **egyévi önkentességi jogra** igényt nem tarthatnak, folyó évi október hó 1-én **esti tanfolyam** nyitattik, melynek végzetével a hallgatók egy vizsgálat letétele által ezen kedvezményt élvezhetik.

A beiratások f. é. augusztus hó 31-én kezdetnek meg.

Bővebb felvilágosítást nyújt az intézet helyiségeiben (Maria-utca 8. sz. alatt)

az **igazgatóság.**

SCHLICK-féle vasöntöde és gépgyár részvénytársaság **BUDAPESTEN.**

Gyár és irodák: VI. KERÜLET, KÜLSŐ VÁCZI-UT.

Városi iroda és raktár: PODMANICZKY-UTCZA 14. — Fiók-raktár: KEREPESI-UT 77.

Gőz- és járgány-cséplőkészültek

számos első díjakkal kitüntetett 393

szab. Schlick-féle 2 és 3 vasu ekék, mélyítő- és egvetemes acél-ekék,

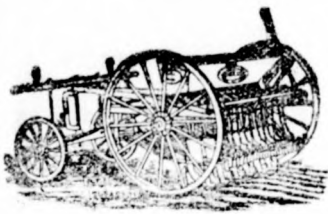
eredeti SCHLICK- és VIDATS-féle

egyvasu ekék, talajmivelő-eszközök,

valamint

Schlick-féle szab. „Haladás” sorbavetőgépek.

Takarmánykészítő gépek, darálók, őrlőmalmok és mindenem gazdasági gépek. Eredeti amerikai kévektől és marokrakó arató-gépek és fűkaszáló-gépek, szállítható mezei vasutak stb.



Előnyös fizetési feltételek. Legutányosabb árak. Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

Vendéglő átvétel.

Van szerencsém a n. t. közönségnek becses tudomására hozni, miszerint a **Király-utca 15. számú Hattyu-épületben** lévő ezelőtt

Sattler-féle éttermet

a hozzá tartozó **árnyas-hűvös udvari kerthelyiséggel** együtt bérbe vettem és azt a legelőszerűbben berendezve, tovább vezetem.

Bő tapasztalataim, melyeket e téren főpincéri minőségben a nagyvárosi előkelő vendéglőkben 10 éven át szereztem, továbbá azon szilárd elvem, hogy t. vendégeimet mindenkor **izletes és olcsó ételekkel**, valamint **hamisítatlan kitűnő italokkal** előzékeny figyelem mellett kiszolgáljam reméllem engedi, hogy válkialatom a nagyra becsült közmegeledést tartos időkre kivívni fogja.

Midőn még mérsékeltlen számított arét **havi koszt** kiszolgáltatására a helyiségemben ugyszint a házor, kívül is, nemkülönbön **lakodalmak, bankettek** s egyéb **társas-estélyek** rendezésére vállalkozom, esedezem a n. t. közönségnek szívós partfogásart.

Pésett, 1892. július hó.

Kitűnő tisztelettel

KRON MIHALY

vendéglős.

Feltűnő

kedvező eredmény férfiu gyűngeség ellen a cs. és kir. szab. Potentator használata által. Külöleg észrevehetően. Ártalmatlan és kellemes gyogymod minden izgatás nélkül. Bizonyítványok a legkitűnőbb orvosoktól, a legnelezebb orvosi ajánlások és ezernyi köszönő irat a meggyógyultaktól. Csomagolás és szállítás halgatás mellett **Dr. Altmann Károly** Wien, VII. Mariabillerstrasse Nr. 70. Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek. 4120

Irodahelyiség-változtatás.

Van szerencsénk a n. é. közönséggel tudatni, hogy irodánkat **Kert-utca 10. számú házba** (a tornacsarnokkal átellenben) helyeztük át, a hol is magánházak

belső vízvezetéki berendezésére

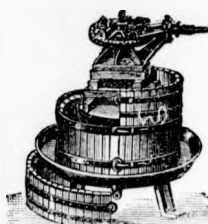
előjegyzéseket elfogadunk. **költségvetéseket díjtalanul elkészítünk.**

Pécsett, 1892. augusztus 1-én.

Kitünő tisztelettel

A pécsi vízműépítés vezetősége.
(Zellerin Mátyás.)

Szőlő és gyümölcs-sajtók



a legújabb szerkezetű eredeti gyártmányok folyton működő kettős nyomást művel és nyomási erő-szabályzóval.

Jótállás a legnagyobb munkaképességért, a mely 20%-kal nagyobb mint más sajtóknál.

1888-ban Bécsben tartott birod. gyümölcs-kiállításán szakszerű kipróbálás után az **első díjjal** lett kitüntetve. **Szőlő és gyümölcs-sajtókat,** valamint a legújabb szabadalm. önműködő „**Syphon**”

nia” szőlőpermetezőket gyártanak az egyedüli gyárosok:
Ph. Mayfarth és Társa Bécsben
II. Taborstrasse 76.

Mezőgazdasági gépyárak, vasöntödékek és gőzhámorok.

Különlegességek: bortermelési és gyümölcserlékesítési gépek. Szénaprések és dr. Rieder-féle szabadalmazott aszaló készülékek.

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve küldetik.

Szöllő ügynökök megfelelő jutalék mellett kerestetnek.

— Övakoadjunk utánzatok vásárlásától. —

1891. Zárható Díjzámvány.



1891. Temesevár Aranyérem.

KWIZDA

korneuburgi állati tápláló por

lovak, szarvasmarhák juhok számára.

Közel 40 év óta a legjobb sikerrel alkalmazva a legtöbb istállóban **étvágyhiány, rossz emésztés** esetében, a tehének tejének javítására és tejelő képesség fokozására lényegesen elősegítik az állatok természetes ellenálló erejét, járványos bajok ellen.

Ára 1 doboz 70 kr. 1/2 doboz 35 kr.

Vigyázní kell a fent látható védőjegyre és határozottan **Kwizda-féle korneuburgi marhatápláló port** kell kérni. Valódi minőségben kapható a gyógyszerárakban és vegyészknél.

Főraktár:

Kwizda János Ferencz

1892. cs és k és román. az. ödv. szar. ito. gyógyszerész Korneuburg Bécs

578

4112

Pályázati hirdetmény.

Baranyavármegye baranyavári járásához tartozó Kis-Köszeg, Darázs, Hereg-Márok és Vörösmarth községek szövetkezetéből álló, Vörösmarth székhellyel bíró

vörösmarthi körorvosi állás

lemondás folytán megüresedvén, ezen állásnak választás útján való betöltésére ezennel pályázat nyitattik.

A javadalmazás áll szabályozott gyógykezelési díjak szedésével egybekötött évi 400 ft. fizetésből és 100 ft. lakbérátalányból.

A választás határidejéül 1892. évi augusztus hó 30. napjának délelőtti 10 órája Vörösmarthra a község házában tanástermébe tüzetik ki.

Pályázni kívánók felhivatnak, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket 1892. évi augusztus hó 29-ig ahhoz benyújtsák annyival is inkább, mert az ezen határidőn túl érkező kérvények figyelembe vételni nem fognak.

Dárda, 1892. augusztus 3-án.

Antal Pál főszolgabíró.

Posta és táviráda cím „Kegyelet” Pécs.

„Kegyelet” első pécsi temetkezési intézet

Pécsett, Ferenciek-utca 6. sz. (Kis-tér Billitz-féle házban) és Perczel-(O)posta-utca 22. sz. saját házában lévő raktárral.



Van szerencsénk a nagyérdemű közönségnek teljes tisztelettel tudomásra adni, hogy temetkezési intézetünket Perczel-utca 22. sz. alatt raktárunk fenntartásával Ferenciek-utca 6. sz. (Billitz-féle) házba helyeztük át és ezen új üzlethelyiséget a Perczel-utcai telephelyünkkel összekapcsoltuk és így raktárunkat teljesen szaporítva és kibővítvük képesek vagyunk a legmagasabb igényeknek és kívánalmaknak minden irányban és tekintetben nemcsak a leggyorsabban, hanem egyáltalán legpontosabban is megfelelni.

Temetéseknél legpontosabb, valamint legelősebb rendezésű ékes avagy díszes mászrúdo kalottaskocsikban elváltjuk any helyben, valamint a szomszédos meyekek bármely városában avagy községében: elváltjuk egyuttal **hullaszállításokat** lényegesen zárt ércokorsókban a bel- és külföld minden irányában.

Raktárunkon található **fa- és ércokorsók, szemfedelek, halottas öltözékeket, sirkoszoruk, gyertyák, fátolyok.** egyáltalán a temetkezéshez szükséges legelősebb és legelősebb bármely néven nevezendő kellékek dús választéka.

Törkvésünk oda irányuland, hogy a 20 évi fennállásunk, tehát tényleg az 186 pécsi temetkezési intézet szorgos türekvésével szerzett jó hírnevét — minden felakodás nélkül — szorgos, pontos szolgálat, valamint való és nem látszólagos öleosság által mind eddig úgy ezental is fenntartva, a n. é. közönség becses bizalmát minden tekintetben kivívjuk.

Tévedések kikerülése végett kijelentjük, hogy intézetünk kezelésével és temetések felvétele és rendezésével **GINDL A LA J O S** urat bíztuk meg.

Maradtunk kiváló tisztelettel

Hartl Ferenc és társai

Kindl Ferencz, Szigriszt János, Lauber Rezső.
özv. Hoffmann Károlyné özv. Edhoffer Ferenczné.

Posta és táviráda cím „Kegyelet” Pécs.

Mária c z e l l i Gyomorcseppek

magyszertben hatnak gyomor bajoknál, nélkülözhetetlen és általános ismeretes és népszerű.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, bűzös lehelet, feljuttató, savanyu felbőffögés, hasmenés, gyomorégés, frésleges nyálkakiválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörccs, szűkülés.

Érthető gyógyszernek bizonyult lejtőjénél, a menyinyiben ez a gyomorbetegséget okozó, gyomorullerhelésnél etelkekkel és italokkal, giliszták, májbajok és hámorhoidáknál.

Emelbő bajoknál a **Mária c z e l l i gyomorcseppek** evék óta kitünőnek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr. — Magyarországi forrarak:



Török Jozsef gyógyszerárta
Budapest, Király utca 12 sz.

A vedjegyet és aláírást tüzetesen tessék megtekinteni! Csak oly cseppekkel tessék elfogadni, melyeknek burkolatára zöld szalag van ragasztva a keszto aláírásával (C. Brady) és ezen szavakkal: „Valóságát bizonyítom.”

A **Mária c z e l l i gyomorcseppek** valóban kaphatók

Pécsett: Zsigi László, öj. Ereth János, Spitzcz István, Göbl Kálmán és az Irgalmask győgyészertárhán, **Pécsvaradon:** Dvorsky Béla győgyészertárhán, **Biklóson:** Szeulgyörgy M. és Pétrásch győgyészertárhán, **Szigetváron:** Salamon Gyula és Visy Sándor győgyészertárhán, **Bartáza helyén:** Lwán Ferenc győgyészertárhán.